



## SAUGUMO DARBUOTOJŲ IR KRIMINALINĖS POLICIJOS DIENA

Mes galime jaustis saugūs – tai Jūsų – Lietuvos kriminalinės policijos ir kiekvieno sąžiningai tarnaujančio saugumo pareigūno – nuopelnas. Jūs ne kartą įrodėte savo drasą ir atsidavimą profesijai, visų mūsų saugesnei ir ramesnei kasdienybei.

Gerbiami pareigūnai, nuoširdžiai linkime Jums stiprybės profesiniame kelyje ir asmeniniame gyvenime, sėkmės, sveikatos ir tvirto aplinkinių palaikymo. **Sveikiname su profesine švente!**

Savivaldybės meras **Erlandas Galaguz**  
Administracijos direktorius **Virginijus Andrius Bukauskas**



## Visų Šventųjų ir Vėlinių (Mirusiųjų atminimo) dienomis telydi mus ramybė

Šiomis dienomis su pagarba prisiminsime išėjusius artimuosius, draugus ir pažįstamus bei ilgesio pripildytomis mintimis vėl pabūsime su jais.

Aplankydami kapus, nepamirškime ir tų, su kuriais dar galime pabūti, pasikalbėti.

Visų Šventųjų ir Vėlinių dienomis linkime visiems prasmingo buvimo su tais, kuriuos vis dar galime išgirsti, užmegzti taikų ir abipusį ryšį. Aplankykime juos, pabūkime drauge, pasidalinkime džiaugsmiais, o gal vargais, ir geru žodžiu. Tesutelkia šios dienos bendrumui ir ramybei.

Savivaldybės meras **Erlandas Galaguz**  
Administracijos direktorius  
**Virginijus Andrius Bukauskas**

## Papildomas autobusų reisas nuo spalio 31 d. iki lapkričio 2 d.

Informuojame, kad nuo spalio 31 d. (antradienio) iki lapkričio 2 d. (ketvirtadienio) maršrutu „Visagino miestas–Kapinės“ ir atgal bus organizuojamas keleivių vežimas:

### Antradienį (2023-10-31):

– išvykimas iš stotelės „Turgus“: 10.24 ir 15.02 val.;

– išvykimas iš stotelės „Naujosios kapinės“: 11.07 ir 15.45 val.;

### Trečiadienį (2023-11-01):

– išvykimas iš stotelės „Turgus“: 08.30, 10.25, 12.10 ir 13.55 val.;

– išvykimas iš stotelės „Naujos kapinės“: 09.09, 11.04, 12.49 ir 14.34 val.

### Ketvirtadienį (2023-11-02):

– išvykimas iš stotelės „Turgus“: 10.24 ir 15.02 val.;

– išvykimas iš stotelės „Naujosios kapinės“: 11.07 ir 15.45 val.

Maršrutas „Visagino miestas–kapinės“ bus vykdomas įprastai, sustojant visose maršruto stotelėse. Autobusų eismo tvarkaraštis pateikiamas interneto svetainės [www.visaginas.lt](http://www.visaginas.lt) rubrikos „Gyventojams“ skiltyje „Autobusų ir traukinių eismo tvarkaraščiai“.

## О дополнительном автобусном рейсе с 31 октября по 2 ноября



Сообщаем, что с 31 октября (вторник) до 2 ноября (четверг) будут организованы пассажирские перевозки по маршруту «Висагинас – кладбище» и обратно:

### Во вторник (31.10.2023):

– отправление от остановки «Рынок»: в 10.24 и 15.02;

– отправление от остановки «Новое кладбище»: в 11.07 и 15.45;

### В среду (01.11.2023):

– отправление от остановки «Рынок»: в 08.30, 10.25, 12.10 и 13.55;

– отправление от остановки «Новое кладбище»: в 09.09, 11.04, 12.49 и 14.34 часа.

### В четверг (02.11.2023):

– отправление от остановки «Рынок»: в 10.24 и 15.02;

– отправление от остановки «Новое кладбище»: в 11.07 и 15.45.

Маршрут «Висагинас – кладбище» будет курсировать в обычном режиме со всеми остановками по маршруту. Расписание движения автобусов можно найти на сайте [www.visaginas.lt](http://www.visaginas.lt) в рубрике «Жителям» в разделе «Расписание движения автобусов и поездов».

## Kaip neprarasti šildymo kompensacijos vykstant svarstymams dėl daugiabučių namų atnaujinimo (modernizavimo)?

Vykstant svarstymams ir gyventojams priimant sprendimą dėl daugiabučių namų atnaujinimo (modernizavimo), aktualu žinoti, kokiais atvejais gyventojai gali gauti kompensacijas, o kokiais – jas prarasti.

Gera žinia, kad bendrai gyvenantiems asmenims arba vienam gyvenančiam daugiabučio namo buto savininkui, kurie turi teisę į būsto šildymo išlaidų kompensaciją atnaujinamame (modernizuojamame) bute pagal energijos ar kuro sąnaudų normatyvą būsto naudingajam plotui, bet ne didesiam už šiame įstatyme nustatytą būsto naudingojo ploto normatyvą, šildyti, šildymo ir nešildymo sezono metu apmokamos jiems tenkančios kiekvieno mėnesio kredito ir palūkanų įmokos per kredito sutartyje nustatytą kredito grąžinimo laikotarpį.

Taip pat svarbu žinoti, kad jeigu daugiabučio namo buto savininkas, kuris turi teisę į būsto šildymo išlaidų kompensaciją arba ją gauna, nedalyvavo susirinkime svarstant ir priimant sprendimą dėl daugiabučio namo atnaujinimo (modernizavimo) projekto įgyvendinimo ir atsiskaitė dalyvauti įgyvendinant šį projektą, ir dėl šių asmenų veiksmų



(neveikimo) daugiabučio namo atnaujinimo (modernizavimo) projektas **nebuvo pradėtas įgyvendinti**, nuo kito mėnesio, už kurį skiriama būsto šildymo kompensacija, jo bendrai gyvenantiems asmenims arba vienam gyvenančiam daugiabučio namo buto savininkui skiriama **kompensuojama būsto šildymo išlaidų dalis mažinama 50 procentų, o nuo kito šildymo sezono būsto šildymo išlaidų kompensacija neskiriama, bet ne ilgiau kaip 3 metų šildymo sezonus nuo šių aplinkybių atsiradimo.**

Nuostatos apie kredito ir palūkanų apmokėjimą bei kompensacijų dydžio mažinimą atsisakiusiems dalyvauti modernizacijos projektuose yra numatytos Lietuvos Respublikos piniginių socialinės paramos nepasiturintiems gyventojams įstatymo 7 str. 5 d. ir 21 str. 12 d.

Daugiau klausimų apie renovaciją daugiabučių namų atstovai galės užduoti planuojamuose susitikimuose su UAB „Visagino būstas“ ir daugiabučių namų bendrijų specialistais, kurie bus organizuojami artimiausiu metu.

## Как не потерять компенсацию за отопление при обсуждении вопроса о реконструкции (модернизации) многоквартирных домов?



При обсуждении и принятии жильцами решения о ремонте (модернизации) многоквартирных домов важно знать, в каких случаях жильцы могут получить компенсацию, а в каких – потерять ее.

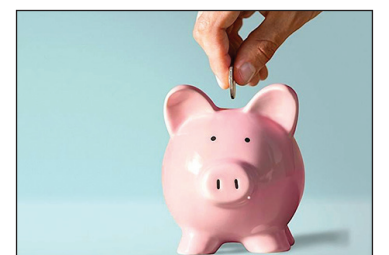
Приятной новостью является то, что для одного собственника квартиры или для лиц, проживающих совместно в многоквартирном доме, которые имеют право на компенсацию расходов на отопление в отремонтированной (модернизированной) квартире согласно норм расхода энергии или топлива на полезную площадь дома, но не выше нормы полезной площади дома, установленной настоящим Законом, на отопление, во время отопительного и не отопительного сезона в период действия кре-

дита, в течении срока погашения, указанного в кредитном договоре, уплачиваются соответствующие ежемесячные кредитные и процентные платежи. Также важно знать, что если собственник квартиры в многоквартирном доме, имеющий право на компенсацию расходов на отопление квартиры или получающий ее, не участвовал в собрании при обсуждении и принятии решения относительно реализации проекта ремонта (модернизации) многоквартирного дома и отказались от участия в реализации этого проекта, и в результате действия (бездействия) этих лиц проект ремонта (модернизации) многоквартирного дома не был реализован, со следующего месяца на которой предоставляется компенсация за отопление

жилья, компенсируемая часть расходов на отопление жилья, выделяемая лицам, проживающим совместно, или одному собственнику квартиры многоквартирного дома, уменьшается на 50 процентов, а в последующем в течение отопительного сезона компенсация расходов на отопление жилья не предоставляется, но не дольше отопительных сезонов 3 лет, с момента наступления этих обстоятельств.

Положения о выплате кредита и процентов, а также уменьшении суммы компенсации для тех, кто отказывается от участия в проектах модернизации, предусмотрены статьями Закона Литовской Республики о денежной социальной поддержке малоимущих жителей (7 ст. часть 5 и 21 ст. часть 12).

Дополнительные вопросы о Renovacijoje представители многоквартирных домов смогут задать на плановых встречах с ЗАО «Visagino būstas» и специалистами товариществ многоквартирных домов, которые будут организованы в ближайшее время.



## Šį šeštadienį jūsų laukia spalvota šventė KIEMAN SVEČIAI SUVAŽIAVO

2023 metais sukanka 700 metų nuo pirmojo reikšmingo Aukštaitijos vardo pagarsinimo, o ta proga mes kuriame šventes!

Šį šeštadienį jūsų laukia spalvota šventė KIEMAN SVEČIAI SUVAŽIAVO, kuri suburs 4 miestus ir jų kolektyvus – Visaginą, Ignaliną, Anykščius ir Pakruojį. Svečius priima Visagino kolektyvai: folkloro ansamblis „Krusnė“, Vyresniųjų liaudiškų šokių kolektyvas „Gervė“, Liaudies muzikos kapela „Linksmuolė“.

Kokie gi svečiai suvažiuos? Anykščių tradicinių kanklių ansamblis „Laumakė“ – juos veda begalinis noras kankliuoti, dainuoti, populiarinti



lietuvių tautinį instrumentą. Kitas svečias „Reketys“ – pasaulio lietuvių dainų ir šokių švenčių, rajoninių bei respublikinių renginių dalyvis. O trečias – Ignalinos krašto folkloro ansamblis „Čiulbutė“ – jie kuria ir atlieka autentiškų Ignalinos krašto dainų, sutartinių, šokių ir ratelių koncertines programas, gražiai apipindami jas papročiais ir tarmiška šio krašto šneka „utarka“.

Kviečiame ir jus susiburti kartu!  
Kada? Spalio 28 d. 16.00, VKC „Draugystė“. Renginys nemokamas.

## В эту субботу вас ждет красочный концерт КИЕМАН СВЕЧИАИ СУВАЖАИВО

В 2023 году исполняется 700 лет со дня первого значительного упоминания Аукштайтии, и по этому случаю праздник!

В эту субботу вас ждет красочный концерт KIEMAN SVEČIAI SUVAŽIAVO, который соберет вместе 4 города и их коллективы – Висагинас, Игналина, Аникщяй и Па-круоис.

Гостей встречают коллективы Висагинаса: фольклорный ансамбль «Krusnė», коллектив народного танца «Gervė», ансамбль народной музыки «Linksmuolė».

Какие же гости приедут? Аникщяйский ансамбль «Laumakė» – ими движет бесконечное желание

играть на канклес, петь и популяризировать литовский национальный инструмент. Еще один гость, «Reketys», является участником всемирных литовских фестивалей песни и танца, региональных и национальных мероприятий. И третий – фольклорный ансамбль «Čiulbutė» – они создают и исполняют концертные программы из аутентичных песен, сутартинес, танцев Игналинского края, красиво собирая их вместе с обычаями.

Приглашаем и вас!  
Когда? 28 октября в 16.00, ВЦК «Draugystė», концерт бесплатный.

Užsakymo Nr. 3937



## Проблему свалки поддонов возле дома по Седулинос, 11 подрядчик обещает решить в ближайшие дни

Использованные поддоны возле дома по Седулинос, 11 начали накапливаться еще с лета. По мнению жителей дома, под окнами которых образовалась целая свалка, поддоны нужно вывозить, не дожидаясь сроков окончания работ по реконструкции.

Руководитель работ по реконструкции аллеи, представитель АО «Panevėžio statybos trestas», который просил не называть его имени в нашем репортаже, пояснил, что несмотря на то, что под-

рядчику была передана вся территория реконструируемой части аллеи, места для складирования стройматериалов было недостаточно. По его словам материалы нужны каждый день, поэтому приходится складывать их рядом с жилыми домами. По его словам, формально привести в порядок территорию стройплощадки они должны к завершению стройки, однако он понимает обеспокоенность жителей и, как руководитель работ предпримет меры, чтобы уже в ближайшие дни на-



чать вывоз поддонов, которые создают неудобства жителям.  
Соб. инф.

## Минздрав расширяет услуги амбулаторной помощи на дому

По мере роста потребности в уходе в Литве укрепляются услуги амбулаторного ухода на дому (УАУД).

Как сообщили в Министерстве здравоохранения, их сможет получить более широкий круг пациентов, а бригады специалистов, оказывающих услуги, будут дополнены эрготерапевтами.



По словам заведующей Отделением сестринского ухода и длительного ухода Департамента личного здоровья Минздрава Илоны Шакене, все изменения инициируются с учетом потребностей специалистов и пациентов.

«Мы стремимся к тому, чтобы амбулаторная помощь на дому стала равноценной и качественной альтернативой стационарной помощи. Мы постоянно общаемся с представителями учреждений, оказывающих услуги представителей организаций пациентов», – цитируется в сообщении министерства И. Шакене.

В настоящее время УАУД обеспечивает команда медицинских работников, состоящая из медсестры, помощника медсестры и физиотерапевта, но с 2024 года команда будет дополнена эрготерапевтом.

Также будет расширен круг получателей УАУД. Отныне амбулаторная помощь на дому будет доступна не только после дневной хирургии, но и после хирургических услуг активного лечения. После того как новые изменения вступят в силу, командам, предоставляющим УАУД, будет разрешено оказывать помощь в учреждениях опеки, не имеющих лицензии на медицинское обслуживание.

В целях обеспечения социальной интеграции лиц с ограниченными возможностями услуги УАУД будут предоставляться не только на дому у пациента, но и в учебных заведениях, и на рабочих местах.

По данным министерства, в настоящее время в Литве услуги УАУД предоставляет 141 медицинское учреждение, и ежегодно ими пользуются около 50,5 тыс. человек.

## Литва – один из основных поставщиков вина в Россию

За восемь месяцев этого года Литва и Латвия вошли в тройку крупнейших экспортеров вина в Россию.

Такие данные приводит база данных статистики международной торговли ООН «Comtrade», пишет «Verslo žinios».

По данным издания, россияне недовольны деньгами, уплачиваемыми странам Балтии, но пока не могут ничего изменить.

Подсчитано, что за восемь месяцев Россия из Литвы импортировала вина на 126 млн. долларов США, из Латвии – на 79 млн. дол-

ларов США. Объем поставок по сравнению с данными 2022 года увеличился на треть, пишет vz.lt.

При этом Литва и Латвия только из Италии импортировали вина на 59,3 млн. долларов США, из Испании – на 21 млн. долларов США.

ELTA

## XII šventė „Uzbekų kultūros dienos – Rytų žvaigždė“, skirta Uzbekistano Respublikos Nepriklausomybės 32-ioms metinėms ir Lietuvos Uzbekų kultūros centro veiklos 22-mečiui paminėti 2023 m. spalio 30 – lapkričio 2 d.

**Pagrindinis rėmėjas:**  
Tautinių mažumų departamentas prie Lietuvos Respublikos Vyriausybės  
Visagino savivaldybės administracija  
**Renginio globėjai:**  
Uzbekistano Respublikos ambasada Latvijos Respublikoje  
**Pagrindinis organizatorius:**  
Asociacija Uzbekų kultūros centras Lietuvoje



### ŠVENTĖS PROGRAMA: 2023 m. spalio 31 d.

Visagino savivaldybė, Parko g. 14, Visaginas  
**11.00 val.** Susitikimas su Visagino savivaldybės administracija.  
Vilties g. 1, Visaginas  
**15.00 val.** Uzbekų kultūros centro Uzbekų kultūros Timūro Tamerlano vardo klasėse  
Paskaitos „Uzbekistanas – Vidurinės Azijos transformacijos centre“, „Bucharas – senovės kultūros ir mokslo centras“, „Samarkando architektūros legendos“, Uzbekų kultūros centro „Šodlik“ („Džiaugsmas“) programa.  
**16.30 val.** Nacionalinių patiekalų degustavimas.

### 2023 m. lapkričio 2 d.

Tautinių bendrijų namai, Raugyklos g. 25, Vilnius.  
**13.00 val.** Pranešimas „Mums 22 metai“, apie Uzbekų kultūros centro veiklą Lietuvoje, pranešėja L. Urmanova-Vnukova. Kūrybinio kolektyvo „Šodlik“ (Džiaugsmas) koncertinė programa.  
Paskaitos „Uzbekistanas – Vidurinės Azijos transformacijos centre“, „Bucharas – senovės kultūros ir mokslo centras“, „Samarkando architektūros legendos“.  
**14.00 val.** Nacionalinių patiekalų degustavimas. Plovas.

### Į šventę atvyks delegacija iš Uzbekistano:

Mirzakuļ Alikulov – Taškento Valstybinio Technikos Universiteto pramoninio dizaino katedros dėstytojas,  
Kamila Akhmetgaleeva – Taškento Valstybinio Technikos Universiteto pramoninio dizaino katedros studentė,  
Amina ir Avazbek Kurbanovai – Uzbekų kultūros bendruomenės atstovai iš Estijos.

Uzbekų kultūros dienos – projektas, kurio metu Vilniaus ir Visagino gyventojai turės galimybę susipažinti su Vidurinės Azijos tautų folkloru, liaudies amatais ir uzbekų tautos tradicijomis, kurios padės geriau suprasti šią tolimą, tačiau labai įdomią ir turinčią galias kultūrinės tradicijas ir šaknis, tautos bei jos atstovų, gyvenančių Lietuvoje, kaip vienos iš mūsų šalies tautinių mažumų, mentalitetą.

Užsakymo Nr. 3926